



## Technische gegevens

## Données Techniques

Bedrijfsspanning	Tension d'alimentation	230 / 400 V
Diameter schaafas	Diamètre arbre porte-outils	120 mm
Aantal messen	Nombre de fers	4
Afmetingen van de messen	Dimensions des fers	510 x 30 x 3
Toerental schaafas	Vitesse de rotation arbre porte-outils	6000 T/min - R.P.M.
Schaafbreedte	Largeur de dégauchissage	510 mm
Lengte schaaftafels	Longueur totale des tables	3000 mm
Lengte ingangstafel	Longueur table entrée	1700 mm
Lengte uitgangstafel	Longueur table sortie	1260 mm
Hoogte schaaftafels	Hauteur des tables	880 mm
Afmetingen schaafgeleiding	Longueur du guide de dégauchissage	1350 x 200 mm
Schuinstelling schaafgeleiding	Inclinaison du guide de dégauchissage	45° - 90°
Maximum spaanafname	Profondeur de coupe maxi	8 mm
Motorvermogen standaard	Puissance moteur standard	5.5 (7.5 pk/cv)
Diameter afzuigmond	Aspiration	160 mm
Gewicht	Poids	900 Kg
Afmetingen verpakking LxBxH	Dimensions emballage LxLxH	910 x 3100 x 1030

## Technische Daten

## Technical Data

Betriebsspannung	Voltage	230 / 400 V
Durchmesser Hobelwelle	Diameter planer arbor	120 mm
Messer	Number of knives	4
Abmessungen Messer	Dimensions of the knives	510 x 30 x 3
U/Min.	R.P.M. planer arbor	6000 U/min - R.P.M.
Hobelbreite	Planer width	510 mm
Gesamtlänge Hobeltische	Length planer tables	3000 mm
Länge Aufgabetisch	Length infeed planer table	1700 mm
Länge Abgabetisch	Length outfeed planer table	1260 mm
Höhe Hobeltische	Height planer tables	880 mm
Abmessungen Abrichtanschlag	Length planer fence	1350 x 200 mm
Schrägstellung Abrichtanschlag	Inclination planer fence	45° - 90°
Max. Spanabnahme	Maximum depth of cut	8 mm
Motorstärke	Motor power	5.5 (7.5 ps/hp)
Durchmesser Absaugung	Dust suction outlet	160 mm
Gewicht	Weight	900 Kg
Abmessungen Verpackung BxLxH	Dimensions Packing DxLxH	910 x 3100 x 1030 mm

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Des modifications sont possibles sans avis préalable.

Modifications possible without previous advise.

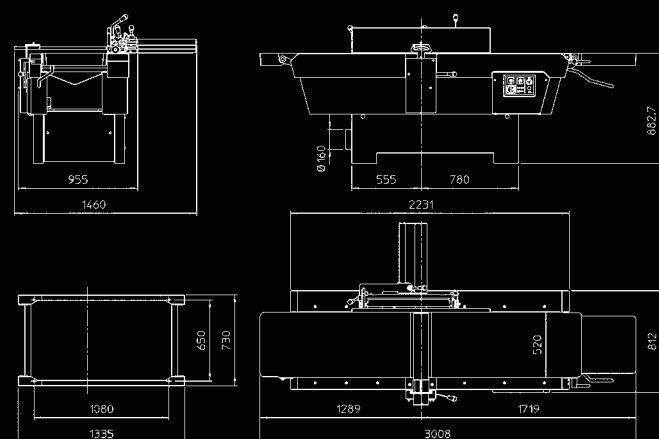
**Robland BVBA**

Kolvestraat 44  
8000 Brugge - Belgium  
Tel.: +32 50 458 925  
Fax: +32 50 458 927  
<http://www.robland.com>

Dealer:

**S510**

Nederlands  
Français  
Deutsch  
English



## S510

De Robland producten worden gebouwd door het bedrijf Landuyt NV, gevestigd te Brugge.

Dit bedrijf werd door Robert Landuyt in 1972 gesticht en is uitgegroeid tot een bloeiend bedrijf van 25.000m<sup>2</sup> waarin over 100 mensen worden tewerkgesteld .

Het bedrijf is uitgerust met de meest moderne en gesofistikeerde CNC gestuurde machines en robots, die alle belangrijke onderdelen voor de machines produceren.

Productie van onderdelen en montage vindt plaats onder strenge kwaliteitscontrole.

Wereldwijd zijn méér dan 150.000 machines in de meest uiteenlopende bedrijfstakken operationeel.

Met een eigen ontwikkelingsafdeling kunnen de nieuwste technieken omgezet worden in producten die de wensen van de klanten nog beter vervullen.

Les produits Robland sont construits par Landuyt NV, basé à Bruges, Belgique. Cette société a été fondée par Robert Landuyt en 1972 et s'est transformée en une entreprise florissante avec une superficie de 25.000m<sup>2</sup> qui emploie plus de 100 personnes.

L'usine est équipée de centres d'usinages des plus sophistiqués et de robots qui produisent tous le composants importants des machines Robland.

La production des pièces et le montage se font sous un contrôle rigoureux.

Mondialement, plus de 150.000 machines sont opérationnelles dans diverses branches de l'industrie du bois.

Avec notre propre bureau d'études, les techniques les plus récentes s'élaborent avec des produits mieux adaptés aux vœux de l'utilisateur.

Die Robland Produkte werden gebaut von der Fa. Landuyt NV mit Sitz in Brügge - Belgien. Diese Firma wurde 1972 von Robert Landuyt gegründet und ist zu einem florierenden Unternehmen mit einer Fläche von 25.000m<sup>2</sup> gewachsen. Landuyt NV beschäftigt heute mehr als 100 Mitarbeiter.

Die Fa. Robland ist mit den modernsten und höchstentwickelten CNC-gesteuerten Maschinen und Robotern ausgestattet, die alle wichtigen Bestandteile der Maschinen selber produzieren.

Die Produktion dieser Bestandteile erfolgt unter einer strengen Qualitätskontrolle. Weltweit sind mehr als 150.000 Maschinen in verschiedenen Bereichen der Holzindustrie im Einsatz.

Der eigenen Entwicklungsabteilung ist es zu verdanken, dass die neuesten Technologien umgesetzt werden in Produkte, die die Wünsche der Kunden noch besser erfüllen.

Robland products are built by the company Landuyt NV in Bruges - Belgium. This company was created 1972 by Robert Landuyt and grew to a flourishing enterprise with a surface of 25.000m<sup>2</sup>. Landuyt NV is working nowadays with more than 100 employees.

The ROBLAND company is equipped with the most modern and highest developed CNC steered machines and robots, which produce all important components of the machines.

The production of these components takes place under a strict quality control. World-wide more than 150.000 machines are in use in all different ranges of the wood industry.

Thanks to the in-house development department the newest technologies are converted into products, meeting even in a better way the desires of the customers.



De schaafeleiding is met een geëxtrudeerd en geanodiseerd gefreesd aluminium profiel uitgerust en heeft de volgende afmetingen: 1350 mm lang op 200 mm hoog. De klemming laat u toe om iedere gewenste hoek tussen 90° en 45° in te stellen.

Le guide dégaugé est équipé d'un profilé en aluminium extrudé et anodisé de bonnes dimensions 1350 x 200 mm parfaitement plan. Le serrage rapide et facile vous permet de l'incliner à n'importe quel angle compris entre 90° et 45°.

Der Hobelanschlag ist aus einem exakt bearbeiteten, eloxiertem Alu-Strang pressprofil, mit den Abmessungen von 1350 x 200 mm, die Neigung von 90° auf 45° ist leicht und schnell mittels lockern und feststellen eines Hebel einstellbar.

The planer fence is made of a precision machined, aluminium anodized extrusion profile, with dimensions 1350 x 200 mm. The tilting from 90° to 45° is quick and easy by simple lock and lever.



De parallellogram-verstelling van de beide schaaftafels waarborgt een perfecte geometrie en een constant minimale opening tussen de tafel en de schaaftas.

Le mouvement des tables est assuré par un système à parallélogrammes, permettant une géométrie parfaite et une ouverture minimale entre les lèvres anti-bruit et le porte-outils.

Beide Tische sind auf parallel laufenden Präzisionsführungen montiert und durch öffnen und schließen eines Hebels leicht zu bedienen. Die parallelen Rollen garantieren eine minimale Öffnung zwischen den Geräusch mindernden normalen Aluminium Tischlippen und der Hobelwelle.

Mounted on parallelogram type precision slides, and easy to use lock and lever, both tables are fully adjustable up and down. The parallelogram slides ensure minimal opening between the standard aluminium noise reduction table lips and the cutterblock.



Een magneetinstelapparaat voor de schaafmessen behoort tot de standaarduitrusting van de machine.

Jauge magnétique de réglage des couteaux fournie d'origine.

Standardmäßig wird eine Magneteinstellehre für die Hobelmesser mitgeliefert. .

Machine standard equipped with magnetic knife setter for its 4 knife cutter-block.



OPTIE:  
De met 4 wegwerpmessen (HSS) uitgeruste Tera schaaftas biedt gebruikskomfort en precisie bij het verwisselen van de messen.

OPTION:  
Le porte-outil Tera à 4 fers (HSS) réversibles vous offre encore plus de confort et de précision lors du changement des fers.

OPTION:  
Mit der Tera 4 messer-Hobelwelle (HSS) mit Schnellspannung sparen Sie Zeit beim Messerwechsell.

OPTION:  
The 4-knives Tera cutter (HSS) block offers you all the confort, and precision when changing the knives.